

Lea esto hoy. Algunas medicinas se deben dejar **7 días** antes de su procedimiento. Siga **ESTAS** instrucciones. **NO** siga las que vienen en la caja de la preparación.

POLÍTICA DE CANCELACIÓN: ¿Necesita cancelar o cambiar su cita? Llámenos por lo menos **5 días hábiles** antes (los fines de semana no cuentan). Si no viene a su cita o cancela tarde, tendrá que pagar **\$300**.

HORARIO DE SU COLONOSCOPIA

FECHA: ____/____/____ HORA DE LLEGADA: ____ AM/PM HORA DEL PROCEDIMIENTO: ____ AM/PM

☐ MÉDICO: ☐ DR. KEN D. NGUYEN ☐ DR. TIM CHEN ☐ DR. DANA PAN
☐ VALLEY DIGESTIVE HEALTH CENTER 488 E SANTA CLARA ST #102, ARCADIA, CA 91006
☐ USC ARCADIA HOSPITAL 300 W HUNTINGTON DR, ARCADIA, CA 91007
☐ GOOD SAMARITAN HOSPITAL 1245 WILSHIRE BLVD #200, LOS ANGELES, CA 90017

ÚLTIMO DÍA PARA CANCELAR O CAMBIAR SIN PAGAR:

Llegue a su **HORA DE LLEGADA**. Todas las horas de estas instrucciones se cuentan desde su **HORA DEL PROCEDIMIENTO**.

PREPÁRESE

- Recoja en la farmacia su galón de **GoLytely** y **1 botella (10 oz) de citrato de magnesio**. Enviaremos la receta a su farmacia. Escoja sabor **limón o lima** (no cereza ni uva). **¿Tiene enfermedad de los riñones?** Llámenos antes de tomar el citrato de magnesio.
- Consiga quién le lleve.** Un adulto de su familia o un amigo de confianza debe llevarle a casa. Usted **no puede manejar** después del procedimiento.

MEDICINAS: CUÁNDO DEJARLAS

- Busque su medicina en la tabla. **Déjela el día que dice** (cuente hacia atrás desde el día de su procedimiento). Si su medicina **no** está en esta hoja, siga tomándola.
- Aspirina: NO la deje**, a menos que su médico le diga.
- Anticoagulantes (medicinas que hacen la sangre más líquida):** Pregunte al médico que le receta el anticoagulante antes de dejarlo. Si tiene una **válvula del corazón de metal (mecánica)**, o en el último año tuvo un **derrame cerebral** o le pusieron un **stent en el corazón**, llámenos primero. Usted necesita instrucciones especiales.

DEJE	MEDICINAS	CUÁNDO VOLVER A TOMARLAS
7 DÍAS antes	ANTICOAGULANTE prasugrel (Effient)	Anticoagulantes y hierro: su médico o enfermera le dirá después del procedimiento. Medicinas para la diabetes y para bajar de peso: vuelva a tomarlas cuando ya esté comiendo normal. *Metformin: si tiene enfermedad de los riñones o le ponen tinte de rayos X (como en la CPRE), espere 2 días más (48 horas) después del procedimiento.
	DIABETES / BAJAR DE PESO Inyecciones semanales: semaglutide (Ozempic, Wegovy), dulaglutide (Trulicity), tirzepatide (Mounjaro, Zepbound)	
	BAJAR DE PESO phentermine (Adipex-P, Lomaira)	
5 DÍAS antes	ANTICOAGULANTE warfarin (Coumadin, Jantoven) · clopidogrel (Plavix) · ticagrelor (Brilinta)	
	HIERRO Pastillas de hierro: sulfato, fumarato o gluconato ferroso (Feosol, Slow Fe, Ferro-Sequels, Fergon)	
4 DÍAS antes	ANTICOAGULANTE dabigatran (Pradaxa) — si tiene enfermedad de los riñones	
	DIABETES ertugliflozin (Steglatro)	
3 DÍAS antes	DIABETES canagliflozin (Invokana) · dapagliflozin (Farxiga) · empagliflozin (Jardiance)	
2 DÍAS antes	ANTICOAGULANTE rivaroxaban (Xarelto) · apixaban (Eliquis) · edoxaban (Savaysa) · dabigatran (Pradaxa) — si sus riñones están normales	
LA MAÑANA del procedimiento (NO la tome)	DIABETES metformin* (Glucophage, Glumetza, Fortamet, Riomet) · glipizide (Glucotrol), glyburide (DiaBeta, Glynase), glimepiride (Amaryl) · semaglutide en pastilla (Rybelsus, Wegovy en pastilla) · sitagliptin (Januvia), linagliptin (Tradjenta)	

INSULINA — NO deje la insulina por su cuenta

TIPO DE INSULINA	DÍA ANTES (día de líquidos claros)	MAÑANA DEL PROCEDIMIENTO
Acción prolongada: glargine (Lantus, Toujeo, Basaglar), detemir (Levemir), degludec (Tresiba)	Use la MITAD (½) de su dosis normal	Use la MITAD (½) de su dosis normal
Mezclada y NPH: Humulin 70/30, Novolin 70/30, Novolog 70/30, Humalog 75/25, Humalog 50/50, NPH (Humulin N, Novolin N)	Use la MITAD (½) de su dosis normal	Use la MITAD (½) de su dosis normal
Con las comidas (acción rápida): lispro (Humalog), aspart (Novolog), glulisine (Apidra), regular (Humulin R, Novolin R)	NO la use (no está comiendo)	NO la use

- Revise su azúcar en la sangre **por lo menos 3 veces** el día antes, y otra vez antes de salir de casa.
- Traiga jugo o tabletas de glucosa por si le baja el azúcar.
- ¿Azúcar alta? Solo use una pequeña dosis extra (de corrección) si su médico le explicó cómo.

5 DÍAS ANTES DE SU COLONOSCOPIA

- Empiece la **dieta baja en fibra**. Escanee el código para ver qué puede comer.
- **SÍ puede comer:** pan blanco, arroz blanco, pasta simple, huevos, pollo, pescado, tofu, leche, queso y yogur natural.
- **NO coma:** frutas, verduras, nueces, semillas, frijoles, maíz (elote), palomitas ni granos integrales.
- **Deje las pastillas de hierro.**



Escanee para ver
la dieta baja en
fibra

PASO 1 — EL DÍA ANTES DE SU COLONOSCOPIA

- **Todo el día:** NADA de comida sólida. Tome **solo líquidos claros** (vea la lista abajo). Tome bastante para no deshidratarse.
- **A las 12 PM (mediodía):** Tómese **toda la botella (10 oz) de citrato de magnesio**. Después tome por lo menos **1 vaso (8 oz) de agua**. Es más fácil de tomar frío.
- **A las 6 PM:** Ponga agua en el galón de GoLyteLy hasta la línea de llenado (4 litros, más o menos 1 galón). Ciérrelo y agítelo hasta que el polvo desaparezca.
- Tome **1 vaso (8 oz) cada 10 minutos** hasta que se acabe la **MITAD** del galón (2 litros, más o menos 8 vasos).
- Guarde la otra mitad en el refrigerador para mañana.
- No tome otros líquidos mientras toma la preparación.
- **No tome pastillas** desde 1 hora antes de empezar cada dosis de la preparación hasta que la termine.
- Quédese cerca de un baño. Va a hacer mucho popó aguado. Esto es normal.

✓ LÍQUIDOS CLAROS — SÍ

- Agua
- Gatorade, Pedialyte o Powerade
- Caldo claro o consomé
- Café negro o té (sin leche, sin crema)
- Refrescos (sodas), con o sin gas
- Kool-Aid u otras bebidas con sabor a fruta
- Jugo claro SIN pulpa (manzana, uva blanca)
- Gelatina (Jell-O), paletas de hielo, dulces duros

✗ NO

- Cualquier cosa **ROJA o MORADA**
- Alcohol
- Leche o crema (también sin lácteos)
- Sopa con fideos o verduras
- Jugo con pulpa (como jugo de naranja)
- Cualquier bebida que **no sea transparente**
- Comida sólida

PASO 2 — EL DÍA DE SU COLONOSCOPIA

- **6 HORAS antes de su HORA DEL PROCEDIMIENTO:** Tome la **otra mitad** del GoLyteLy (2 litros): **1 vaso (8 oz) cada 10 minutos** hasta que el galón se vacíe.
- Tómese **TODA** la preparación, aunque su popó ya salga claro.
- Debe terminar todo **por lo menos 2 horas antes** de su hora del procedimiento.

SUS OTRAS MEDICINAS DE LA MAÑANA: Antes de salir de casa, tome **TODAS** sus otras medicinas de la mañana que **no** están en la lista para dejar (página 1) — **incluyendo las medicinas para la presión** — con un **traguito de agua**. Tómelas **después** de terminar la preparación.

Diabetes: NO tome pastillas para la diabetes esta mañana. Para la insulina, siga la tabla de **INSULINA**.

- **2 HORAS antes de su HORA DEL PROCEDIMIENTO:** DEJE de tomar todo — nada de agua, líquidos claros, dulces ni chicle. (Solo un traguito de agua para sus pastillas.)
- Traiga a **la persona que le llevará a casa** y una **lista de todas sus medicinas**.

DESPUÉS DE SU COLONOSCOPIA

- **Resultados:** Si tomamos una biopsia (un pedacito de tejido), los resultados tardan de 7 a 10 días hábiles. Su médico le llamará o le mandará una carta.
- **Anticoagulantes:** su médico o enfermera le dirá cuándo volver a tomarlos.
- **Medicinas para la diabetes:** vuelva a tomarlas cuando ya esté comiendo normal.
- **No maneje** el resto del día. Le dieron medicina para dormir (sedación).
- Es normal tener un poco de dolor de barriga, hinchazón o gases. Es por el aire que usamos. Se le va a quitar.
- **Llámenos de inmediato al 626-898-4560 si tiene dolor fuerte de barriga, fiebre o sangre en el popó.** En una emergencia, llame al 911.

Recibí y entiendo estas instrucciones y la **política de cancelación/citas no cumplidas (cargo de \$300)**. Entiendo que debo cancelar **por lo menos 5 días hábiles** antes de mi cita.

Nombre del paciente (en letra de molde): _____

X _____

Firma del paciente

Fecha: _____